HP Color LaserJet Enterprise CP4525 nyomtatósorozat

A lenyűgöző színű dokumentumok nagy sebességgel nyomtathatók. A fedélzeti és hálózati biztonság védelmet nyújt a bizalmas nyomtatási feladatok számára. A hatékony papírfeldolgozás és a bővített papírkapacitás révén a fejlődő vállalkozás igényei is kielégíthetők.

HP Color LaserJet Enterprise CP4525n nyomtató

HP Color LaserJet Enterprise CP4525dn nyomtató

HP Color LaserJet Enterprise CP4525xh nyomtató

Ideális a gyors, biztonságos, csúcsminőségű színes nyomtatáshoz hálózati felhasználásra alkalmas lézernyomtatót igénylő, 8–20 fős felügyelt munkacsoportokkal dolgozó vállalkozások számára.

Felső kategóriás teljesítményű színes nyomtatás.
A percenként akár 40 A4 oldal nyomtatási sebesség és az első oldalt az alacsonyabb energiafogyasztású üzemmódból is mindössze 9,5 másodperc alatt előállító Instant-on technológia növeli a nyomtatási teljesítményt. Egyszerűsítse a munkacsoportjai nyomtatási feladatait: az 1 GB memória a nyomtatási feladatok hosszú sorának eltárolására képes[1]. A HP Web Jetadmin segítségével a hálózat bármeny részéről elvégezhetők az egész nyomtatópark telepítési, konfigurálási, megfigyelési, hibakeresési és felügyeleti feladatai. A megbízható papírfeldolgozási képesség révén elkerülhető az időveszteség és nagy, akár 2100 lapos papírmennyiség is feldolgozható[2].

Mindig kiváló minőségű színes üzleti dokumentumok.
Lenyűgöző, professzionális színminőség: a HP ImageREt 3600 technológia és az akár 1200 x 1200 dpi felbontás finomabb részleteket, simább színátmeneteket, tiszta szöveget és éles képeket eredményez. Szabályozható használat és költségek a színes nyomtatásban: a díjnyertes HP színhozzáférés-vezérléssel a hozzáférés felhasználóhoz vagy alkalmazáshoz köthető, illetve a színes nyomtatás kikapcsolható[3]. A nagy kapacitású fekete tonerkazettákkal az eredmények nagy mennyiségekhez igazíthatók. A sokféle méretű és típusú, pl. hétköznapi és fényes papírokat is tartalmazó adathordozó-választék széles lehetőségeket nyújt.

A fejlett fedélzeti biztonság révén megvédhetők a vállalkozás legfontosabb adatai.
A HP biztonságos merevlemez megvédi a vállalkozás fontos adatait [4], az IPv6 révén megnövelhető a meglévő hálózat IP-címeinek száma, a 802.1x hitelesítéssel és az IPsec titkosítással pedig a hálózati hozzáférés kifinomult vezérlése valósítható meg. A vezérlőpanel használatával az érzékeny anyagok titkossága az eltárolt bizalmas nyomtatási feladatok előhívásakor is megőrizhető. A nagy sebességű USB 2.0 port használatával opcionális biztonságikártya-olvasó vagy más hitelesítő eszköz is kényelmesen csatlakoztatható.

[1] Az 1 GB memória csak az xh típus esetében alapfelszerelés
Az n és dn típusok 512 MB memóriával rendelkeznek, amely 1 GB-ig bővíthető

[2] Az xh típus alapkiépítésben 2100 lapos papírkapacitással rendelkezik
Az n és dn típusok alapkiépítésben 600 lapos papírkapacitással rendelkeznek, amely egy opcionális 500 lapos adagolótálcával és rekesszel bővíthető

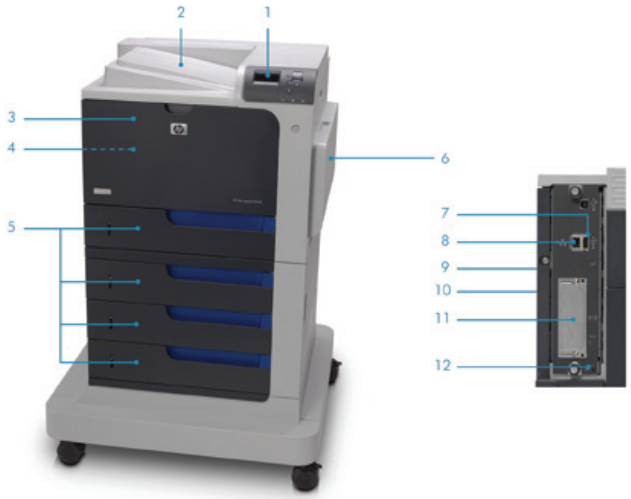
[3] Az egyes készülékek színhozzáférés-vezérlési képessége eltér egymástól
A Buyer's Lab a HP színvezérlési funkciókat 2007 decemberében "Kiemelkedő eredmény" díjjal ismerte el

[4] A HP biztonságos merevlemez az xh típuson az alapfelszereltség része, az n és dn típusokon opcionális.

Terméknézetek

HP Color LaserJet Enterprise CP4525xh nyomtató látható

1. Vezérlőpanel négysoros színes kijelzővel
2. 500 lapos kimeneti gyűjtő
3. Az elülső ajtón át a négy többcélú HP nyomtatókazetta kényelmesen hozzáférhető
4. Beépített automatikus kétoldalas nyomtatás
5. Négy 500 lapos adagolótálca révén összesen 2100 lapos bemeneti kapacitás
6. A 100 lapos többfunkciós tálca az akár 220g/m súlyú, vastag, egyedi rajzpapírok használatát is lehetővé teszi
7. Nagy sebességű USB 2.0 port
8. HP Jetdirect Gigabit Ethernet beágyazott nyomtatókiszolgáló
9. HP biztonságos, nagy teljesítményű beágyazott merevlemez
10. Az 1 GB (1024 MB) teljes memória és a 800 MHz-es processzor összetett nyomtatási feladatokkal is gyorsan végrehajtja
11. Egy szabad EIO bővítőhely
12. Biztonságizár-csatlakozó



A sorozat gyors áttekintése

HP Color LaserJet Enterprise CP4525n nyomtató
- Percenként akár 40 oldalas fekete és színes nyomtatási sebesség
- ImageREt 3600
- 1200 x 1200 dpi tényleges kimeneti minőség
- 512 MB alapmemória (1024 MB-ra bővíthető)
- 800 MHz-es processzor
- 600 lapos bemeneti alapkapacitás egy 500 lapos adagolótálcával és egy 100 lapos többcélú tálcával. Bővíthető egy opcionális 500 lapos adagolótálcával rekesszel vagy anélkül vagy 3x500 lapos adagolótálcával nyomtatóállvánnyal.

HP Color LaserJet Enterprise CP4525dn nyomtató
- Mint a CP4525n típus valamint automatikus kétoldalas nyomtatás

HP Color LaserJet Enterprise CP4525xh nyomtató
- Mint a CP4525n típus valamint automatikus kétoldalas nyomtatás
- 1 GB alaplapi memória
- HP nagy teljesítményű biztonságos merevlemez
- 2100 lapos papírkapacitás további három; egyenként 500 lapos adagolótálcával és nyomtatóállvány

Ajánlott kiegészítők

CC422A
HP Color LaserJet 500 lapos papíradagoló és rekesz
Kevesebb idő a papírbetöltésre, több idő a nyomtatásra. A HP Color LaserJet CP4020 és CP4520 nyomtatókhoz, valamint a CM4540 többfunkciós nyomtatóhoz való 500 lapos papíradagoló és tárolórekesz a többfelhasználós vagy a nagy mennyiségben nyomtató környezetek igényeit is kielégítik.

CC423A
HP Color LaserJet 3x500 lapos papíradagoló és állvány
Kevesebb idő a papírbetöltésre, több idő a nyomtatásra. A HP Color LaserJet Enterprise CM4540 többfunkciós nyomtatóhoz (CC419A) és a CP4520 nyomtatóscsaládhoz tartozó 3x500-sheet papíradagoló és állvány a nagy mennyiségben nyomtató környezetek igényeit is kielégíti.

CC425A
HP Color LaserJet 500 lapos papírtálca
Termelékenység fokozása egyszerűen telepíthető papírtálcával, amely papírújratöltés nélkül több oldal nyomtatását teszi lehetővé és két különböző típusú papírt tárolhat.

CC497A
HP LaserJet levelezőlap hordozóanyag-adagoló tálca
A (3. tálca helyére illeszthető) HP Postcard Media Insert Tray egyszerű megoldást jelent azon ügyfelek számára, akik rendszeresen nyomtatnak 10 × 15 cm méretű képeslapokat.

CE467A
HP 512 MB DDR2 200 érintkezős x32 DIMM
A HP nyomtató memóriája növeli az összetett dokumentumok és fájlok (pl. színes bemutatók, kétoldalas lapok, képeket tartalmazó PDF-fájlok, weboldalak) nyomtatásának teljesítményét.

J8019A
HP Secure nagy teljesítményű merevlemez
A vállalkozás biztonsága az információ védelmén alapul. A Kensington-stílusú zárral szerelt HP nagyteljesítményű biztonsági EIO-merevlemezzel a HP nyomtatón vagy többfunkciós készüléken levő értékes adatok könnyen biztonságba helyezhetők, az optimális teljesítmény megtartása mellett.

Rendelési adatok

HP Color LaserJet Enterprise CP4525n nyomtató (CC493A)
Nyomtató; tápkábel; 100 lapos többcélú tálca; 500 lapos adagolótálca; HP Jetdirect Gigabit Ethernet beágyazott nyomtatókiszolgáló; HP LaserJet fekete nyomtatókazetta (kb. 8500 oldal); HP Color LaserJet ciánkék, sárga és magenta nyomtatókazetták, HP ColorSphere tonerrel (kb. 11 000 oldal); Hardver- és szoftvertelepítési útmutató; Szoftver illesztőprogramok és dokumentáció CD-ROM-on

HP Color LaserJet Enterprise CP4525dn nyomtató (CC494A)
Nyomtató; tápkábel; 100 lapos többcélú tálca; 500 lapos adagolótálca; HP Jetdirect Gigabit Ethernet beágyazott nyomtatókiszolgáló; HP LaserJet fekete nyomtatókazetta (kb. 8500 oldal); HP Color LaserJet ciánkék, sárga és magenta nyomtatókazetták, HP ColorSphere tonerrel (kb. 11 000 oldal); Hardver- és szoftvertelepítési útmutató; Szoftver illesztőprogramok és dokumentáció CD-ROM-on

HP Color LaserJet Enterprise CP4525xh nyomtató (CC495A)
Nyomtató; tápkábel; HP nagy teljesítményű, biztonságos merevlemez, 100 lapos többcélú tálca; 4 db 500 lapos adagolótálca; HP Jetdirect Gigabit Ethernet beágyazott nyomtatókiszolgáló; HP LaserJet fekete nyomtatókazetta (kb. 8500 oldal); HP Color LaserJet ciánkék, sárga és magenta nyomtatókazetták, HP ColorSphere tonerrel (kb. 11 000 oldal); Hardver- és szoftvertelepítési útmutató; Szoftver illesztőprogramok és dokumentáció CD-ROM-on

Kiegészítők, kellékek és támogatás

Tartozékok

CC422A	HP Color LaserJet 500 lapos papíradagoló és rekesz
CC423A	HP Color LaserJet 3x500 lapos papíradagoló és állvány
CC425A	HP Color LaserJet 500 lapos papírtálca
CC497A	HP LaserJet levelezőlap hordozóanyag-adagoló tálca
CE467A	HP 512 MB DDR2 200 érintkezős x32 DIMM
J8019A	HP Secure nagy teljesítményű merevlemez
J7972G	HP 1284B párhuzamos kártya

Csatlakoztatás

J7934G	HP Jetdirect 620n Fast Ethernet nyomtatószerver
J7961G	HP Jetdirect 635n IPv6/IPsec nyomtatószerver
J8007G	HP Jetdirect 690n IPv6/IPsec 802.11g vezeték nélküli nyomtatókiszolgáló
J8021A	HP Jetdirect ew2500 802.11b/g vezeték nélküli nyomtató-kiszolgáló

Kellékek

CE260A	HP 647A LaserJet fekete tonerkazetta Átlagos nyomtatási kapacitás: 8500 szabványos oldal. Hivatalos kapacitás az ISO/IEC 19798 szabvány szerint*
CE260X	HP 649X LaserJet fekete tonerkazetta Átlagos nyomtatási kapacitás: 17 000 szabványos oldal. Hivatalos kapacitás az ISO/IEC 19798 szabvány szerint*
CE261A	HP 648A LaserJet ciánkék tonerkazetta Átlagos nyomtatási kapacitás: 11 000 szabványos oldal. Hivatalos kapacitás az ISO/IEC 19798 szabvány szerint*
CE262A	HP 648A LaserJet sárga tonerkazetta Átlagos nyomtatási kapacitás: 11 000 szabványos oldal. Hivatalos kapacitás az ISO/IEC 19798 szabvány szerint*
CE263A	HP 648A LaserJet bíborvörös tonerkazetta Átlagos nyomtatási kapacitás: 11 000 szabványos oldal. Hivatalos kapacitás az ISO/IEC 19798 szabvány szerint*
CE265A	HP Color LaserJet CE265A tonergyűjtő egység (36 000 oldal) A toner gyűjtőegységének kapacitása körülbelül 36 000 oldal (az egyéni eredmény nagymértékben függ a kinyomtatott képektől, a felhasznált hordozóktól, a környezeti körülményektől és más tényezőktől).
CE246A	HP színes LaserJet CE246A 110 V-os beégetőkészlet (150 000 oldal)
CE247A	HP színes LaserJet CE247A 220V-os beégetőkészlet (150 000 oldal)
CE249A	HP színes LaserJet CE249A továbbító készlet (150 000 oldal)

Hordozó-kellékanyagok

CHP370	HP színes lézernyomtató-papír, 90 g/m²-es, 500 lap/A4 / 210 x 297 mm
CG964A	HP professzionális fényes lézernyomtató-papír 120 gsm – 250 lap/A4/ 210 x 297 mm
CG966A	HP professzionális fényes lézernyomtató-fotópapír, 200 g/m2 - 100 lap/A4/210 x 297 mm

Szerviz és támogatás

US186E HP Care Pack, következő munkanapi helyszíni Color LaserJet CP4525 hardvertámogatás, 3 év
UT442E HP Care Pack, 4 óra, 13x5 azonos munkanapi helyszíni Color LaserJet CP4525 hardvertámogatás, 3 év
US188E HP Care Pack, következő munkanapi helyszíni Color LaserJet CP4525 hardvertámogatás, 4 év
US189E HP Care Pack, következő munkanapi helyszíni Color LaserJet CP4525 hardvertámogatás, 5 év
UT440PE HP Care Pack, garancia lejárta utáni szolgáltatás, következő munkanapi helyszíni Color LaserJet CP4525 hardvertámogatás, 1 év
UT434PE HP Care Pack, garancia lejárta utáni szolgáltatás, 4 óra, 13x5 azonos munkanapi helyszíni Color LaserJet CP4525 hardvertámogatás, 1 év

Műszaki adatok

Nyomtatási technológia	Lézer
Nyomtatási sebesség	A nyomtatás indításától az első lap elkészültéig eltelt idő Fekete: Akár 9,5 mp alatt, Színes: akár 9,5 mp-es sebesség A4 Fekete: Akár 40 oldal percenként, Színes: Akár 40 oldal percenként A pontos sebesség a rendszer konfigurációjától, a szoftvertől, az illesztőprogramtól és a dokumentum bonyolultságától függ.
Processzor	800 MHz, Intel® LE80578
Memória	CP4525n:512 MB; CP4525dn:512 MB; CP4525xh:1 GB
Nyomtatási felbontás	Fekete: Max. 1200 x 1200 dpi Szín: Max. 1200 x 1200 dpi
Nyomtatási minőség	HP ImageREt 3600
Nyomtatónyelvek	HP PCL 6, HP PCL 5c, HP Postscript level 3 emuláció, közvetlen PDF-nyomtatás v 1.4
Betűtípusok/betűkészletek	93 db, HP PCL és HP Postscript level 3 emulációval méretezhető, belső TrueType betűtípus
Kihasználtság (havi, A4)	Akár 120 000 oldal
Javasolt havi lapkapacitás	2500–10 000
Nyomtatási margók	felső: 4,3 mm, bal: 4,3 mm, jobb: 4,3 mm, alsó: 4,3 mm

Médiakezelés	**Bemenet**	**Kapacitás**	**Súly**	**Méret**
	1. tálca	Lap, papír (75 g/m²): 100; címke, írásvetítő fólia, kártya (163 g/m²): 50, kártya (216 g/m²): 30; boríték: 10	60–220 g/m²	A4, A5, A6, B5 (JIS), B6 (JIS), borítékok (C5, B5, C6, DL ISO), 16K levelezőlap, Dpostcard, 76 x 127 to 216 x 356 mm
	2. tálca	Lap, papír (75 g/m²): 500; fényes papír (160 g/m²): 300; fényes papír (160 g/m²): 250; fényes papír (220 g/m²): 100	60–120 g/m² (sima papír), 105–220 g/m² (fényes papír)	A4, A5, RA4, B5 (JIS), 16K, 148 x 210 to 216 x 356 mm
	Kétoldalas nyomtatás:	CP4525n:Kézi (illesztőprogram támogatja); CP4525dn:Automatikus (alapkiépítésben); CP4525xh:Automatikus (alapkiépítésben)	60–120 g/m² (sima papír), 105–220 g/m² (fényes papír)	A4, A5, B5 (JIS)
	Kimenet:	Lap: Max. 500. Boríték: Akár 30. Írásvetítő fóliák: Max. 100		

Médiatípusok	Papír (sima, vékony, rajz, újrahasznosított, középvastag, vastag, középvastag fényes, vastag fényes, extravastag, extravastag fényes, kártya, kártya fényes, előnyomott, elölyukasztott, színezett, érdes), színes írásvetítő fólia, címkék, fejléc, boríték, nem átlátszó fólia, felhasználó által meghatározott
Illesztőfelület és csatlakoztathatóság	CP4525n:Nagy sebességű USB 2.0 port, RJ-45 port (10/100/1000Base-TX), EIO bővítőhely; CP4525dn:Nagy sebességű USB 2.0 port, RJ-45 port (10/100/1000Base-TX), EIO bővítőhely; CP4525xh:Nagy sebességű USB 2.0 port, RJ-45 (10/100/1000Base-TX), EIO bővítőhely, beágyazott merevlemez
Hálózati jellemzők	HP Jetdirect 10/100/1000 Base-TX Ethernet beágyazott nyomtató-kiszolgálón keresztül (alaptartozék); IPsec (alaptartozék); SNMP3; 802.1x vezeték nélküli (opcionális); TCP/IP támogatás (opcionális)
Kompatibilis operációs rendszerek	Microsoft® Windows® 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, Windows 7 Enterprise, Windows 7 Ultimate, Windows 7 x64, Windows Vista(R), Windows Vista(R) Premium, Windows XP Professional, Windows XP Home, Windows Server 2003, Windows Server 2003 (32/64 bites), Windows Server 2008, Windows XP Professional x64 (az IPv6 csak Windows 2003, Windows XP Professional és Windows XP Home, az IPsec IPv4 csak Windows 2003, Windows XP Professional és Windows XP Home operációs rendszereken támogatott), Novell NetWare 5.1 vagy újabb, Mac OS X v 10.3, 10.4, 10.5, 10.6, SAP, Linux (információ: http://www.hplip.net), Red Hat Linux 7.x vagy újabb, SuSE Linux 8.x vagy újabb, HP-UX 10.20, 11.x, 11.i, Solaris 2.5 vagy újabb (csak SPARC rendszerek), AIX 3.2.5 vagy újabb, MPE-iX, Citrix Presentation Server 4.0 és 4.5, Citrix XenApp Server 5.0, Windows 2003 és 2008 Terminálszolgáltatások Opcionális: A legfrissebb HP nyomtató-illesztőprogramok és szoftverek beszerezhetők a HP Customer Care (HP vevőszolgálat) weblapjáról a következő címen: http://www.hp.com/go/cljcp4525
Kompatibilis hálózati operációs rendszerek	Windows 7 Home Basic operációs rendszerrel használható; Windows 7 Home Premium; Windows 7 Professional; Windows 7 Enterprise; Windows 7 Ultimate; Windows 7 x64; Windows Vista(R); Windows Vista(R) Premium; Windows XP Professional; Windows XP Home; Windows Server 2003; Windows Server 2003 (32/64 bites); Windows XP Professional x64; (Az IPv6 csak Windows 2003, Windows XP Professional és Windows XP Home; IPsec IPv4 csak Windows 2003, Windows XP Professional és Windows XP Home operációs rendszeren támogatott); Novell NetWare 5.1 vagy újabb; Mac OS X v 10.3 vagy újabb; Red Hat Linux 7.x vagy újabb; SuSE Linux 8.x vagy újabb; HP-UX 10.20, 11.x, 11.i; Solaris 2.5 vagy újabb (csak SPARC rendszerek); AIX 3.2.5 vagy újabb; MPE/iX; Citrix MetaFrame Server; Windows Terminálszolgáltatások
Minimális rendszerkövetelmények	Microsoft® Windows® 7 (32 bites): 1 GHz-es processzor, 1 GB RAM, 16 GB szabad merevlemez-terület; Windows 7 (64 bites): 1 GHz-es processzor, 2 GB RAM, 20 GB szabad merevlemez-terület; Windows Vista®: Intel Pentium II vagy Celeron processzor, 512 MB RAM, 220 MB szabad merevlemez-terület, Internet Explorer 7; Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008: Intel Pentium II vagy Celeron processzor, 256 MB RAM, 220 MB szabad merevlemez-terület, Internet Explorer 6; minden rendszerhez: Adobe Acrobat Reader 5, CD-ROM meghajtó, USB port, Mac OS X v 10.3, 10.4, 10.5, 10.6: PowerPC G3, G4, G5 vagy Intel Core processzor; 256 MB RAM; 160 MB szabad merevlemez-terület; CD-ROM meghajtó; USB-port; Mac OS X v10.6: Intel Core processzor; 2 GB RAM; 10 GB szabad merevlemez-terület
Szoftver	Nyomtatási illesztőprogramok és telepítőszoftver CD-ROM-on, HP PCL 6 külön illesztőprogram, Macintosh szoftver illesztőprogramok és állapotfigyelő segédprogramok
Vezérlőpult	5,16 cm-es LED-es, 64 x 160 képpontos, 4 soros színes vezérlőpanel kijelző, 7 előlapi gomb (Menü, Kiválasztás, Leállítás, Vissza/Kilépés, Súgó, Fel nyíl, Le nyíl), 3 állapotjelző LED (Figyelmeztetés, Adatátvitel, Kész), továbbfejlesztett súgó animált grafikával
Nyomtató kezelése	HP Web Jetadmin, HP Easy Printer Care szoftver, HP SureSupply
Áramellátás	Követelmények: Bemeneti feszültség 110–127 V~ (±10%), 50/60 Hz (±2 Hz); 220–240 V~ (+/-10%), 50/60 Hz (+/- 2 Hz). Anyagszükséglet: 740 W (működés közben), 72 W (készenléti üzemmódban), 19 W (energiatakarékos üzemmódban), 0,3 W (kikapcsolt állapotban); Jellemző energiafogyasztás (TEC): 6,485 kWh/hét
Méretek (sz x mé x ma)	Kicsomagolva: CP4525n:540 x 522 x 420 mm; CP4525dn:540 x 522 x 420 mm; CP4525xh:662 x 651 x 964 mm Csomagolva: CP4525n:746 x 644 x 549 mm; CP4525dn:746 x 644 x 549 mm; CP4525xh:856 x 760 x 1343 mm
Súly	Kicsomagolva: CP4525n:38,5 kg; CP4525dn:38,5 kg; CP4525xh:64,1 kg Csomagolva: CP4525n:44,0 kg; CP4525dn:44,0 kg; CP4525xh:82,5 kg
Működési környezet	Működési hőmérséklet: 10–30 °C. Javasolt működési hőmérséklet: 15–27 °C. Működési páratartalom: 10–80% relatív páratartalom. Ajánlott üzemeltetési páratartalom: 30–70% relatív páratartalom. Tárolási hőmérséklet: 0–35°C. Tárolási páratartalom: 10–90% relatív páratartalom. Zajszint az ISO 9296 szerint: Hangteljesítmény: LwAd6,9 B(A), 5,0 B(A) (üzemkész). Hangnyomás: LpAm54 dB(A)
Terméktanúsítványok	Balesetvédelmi tanúsítványok: IEC 60950-1 (nemzetközi), EN 60950-1+A11 (EU), GS licenc (Európa), EN 60825-1+A1+A2 (1. osztályú lézer/LED eszköz) GB4943-2001, 2006/95/EK kisfeszültségi irányelv CE jelöléssel (Európa), egyéb biztonsági jóváhagyások az egyes országok előírásai szerint EMC tanúsítványok: CISPR 22: 2005/EN 55022: 2006 A osztály, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1+A2, EN 55024: 1998+A1+A2, FCC 47. cím CFR, 15. rész A osztály (USA), GB9254-1998, EMC 2004/108/EK irányelv CE jelöléssel (Európa), egyéb EMC jóváhagyások az egyes országok előírásai szerint
Garancia	Egy év helyszíni garancia

http://www.hp.com/hu

© Copyright 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.A dokumentumban szereplő információk előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók. A HP termékeire és szolgáltatásaira csak az adott terméket és szolgáltatást kísérő jótállási nyilatkozatban kifejezetten feltüntetett jótállási feltételek vonatkoznak. A dokumentumban foglaltak nem értelmezhetők további garanciavállalásként. A HP nem vállal felelősséget a dokumentumban előforduló technikai és szerkesztési hibákért vagy hiányosságokért.

Készült az EU-ban 06/12 4AA2-8300HUE